Mp3 Nikki Lynn Ragsdale - Seansaol Na Haislinge, Old Life Of The Dream



DOWNLOAD HERE

Amhrnaocht ar an sean-ns agus posa ceoil traidisiinta na hìreann; Sean-ns songs in Irish, along with a few sets of Irish traditional music. Notes, lyrics, translations to English provided. 17 MP3 Songs WORLD: Celtic, WORLD: World Traditions Details: Nikki Lynn Ragsdale... agus cairde (...and friends) English translation follows each Irish section, below C gur rugadh i gCalafirne, chaith Nikki cuid mhr d saol in Eoraip-san odal, san Gharmin, agus i Sasana. Ba i Sasana a chuir s aithne nos fearr ar an chultr ireannach ceol, teanga, agus stair na tre. Fuair s amach le linn an ama sin gur thinig cuid d sinsear fin as irinn, rud nach raibh ar a heolas roimh sin! Chuaigh Nikki go hirinn den chad uair sna hOchtid, sular bhog s ar ais go Calafirne. Nuair a bh s in irinn shocraigh s ar an teanga a fhoghlaim, lann s ina haonar. T s ina ball de Chomhaltas Ceoltir ireann, ag feidhmi mar Threora na Gaeilge do Chraobh Cooley-Keegan (San Francisco), agus do West Region CC. T s ag cur fithi in Hayward, California. Na laethanta seo, ceolann Nikki go minic ar an tsean-ns agus seineann s an bodhrn ag seisiin ceoil traidisinta ar fud an cheantair, agus ceolann s ar an ardn fosta. Is minic a bh s fin agus buon itiil ag cluich Garbhchrocha na hAlban agus ar Aonacha beaga Athbheochana. In amanna, ceolann s ina haonar. T s ina ball de Chomhaltas Ceoltir ireann, ag feidhmi mar Threora na Gaeilge do Chraobh Cooley-Keegan (San Francisco), agus do West Region CC. T s ag cur fithi in Hayward, California. Although born in California, Nikki spent a good deal of her life in Europe-in Italy, Germany, and England. In England, she got to know Irish culture better its music, language, and history. During that time she discovered some of her own forebears came from Ireland, something she hadn't known before! Nikki went to Ireland for the first time in the 80s, before moving back to California. While in Ireland she decided to learn the language, and the bodhrn too. Toward the end of the 80s she found means to learn Irish (books, tapes, and teacher Imelda White). She

also got her bodhrn! A few years later Nikki began to collect songs in Irish, and she has continued along that path. She goes to Ireland as often as she can for immersion in Irish language and culture, but Irish can be found in the San Francisco Bay Area too, with opportunities to use the lovely language of Ireland in the Gaeltacht that has been growing there. These days, Nikki often sings sean-ns and plays the bodhrn at traditional sessions all around the area, and she sings on stage too. She has often been at Scottish Highland games and small Renaissance Faires with a local troupe. She performs on her own sometimes, as well. She is a member of Comhaltas Ceoltir ireann, serving as Irish Language Officer for the Cooley-Keegan branch (San Francisco), and for the West Region of CC. She lives in Hayward, California. Na cairde (the friends): Dance Around Molly (English translation follows Irish, below) Is as Santa Cruz, Calafirne Dance Around Molly. Seinneann an trir ar fud cheantar Bh Shliabh an R agus le banna cil chraobh Clifford-Hoban de Chomhaltas Ceoltir ireann. Galt Barber, fidil, guth. Is cainteoir Gaeilge fin-mhinte, fidlir, ceoltir bosca, agus clraitheoir romhaire. Oibronn s don Tionscadal Gineoim Daonna ag UC Santa Cruz. Janet Herman, bainseo, feadg stin, guth. Is baloideasa, stara bil agus eagarthir imeachta ealane a bhfuil an-tir aici ar amhrnaocht agus ar an ilchinel ceoil. Michel Long, giotr. Is bailitheoir dograiseach poirt Ceiltigh, agus seinneann s ar an mid uirlis tada agus is fidir. Is saineola ar an teicneolaocht holograifaiceach agus pairtnir sa chomhlacht Pacific Holographics. Dance Around Molly hails from beautiful Santa Cruz, CA. The trio performs throughout the Monterey Bay area and is also part of the core cil band for the Clifford-Hoban Branch of Comhaltas Ceoltir ireann. Galt Barber, fiddle, vocals is a self-taught Irish speaker, fiddler, button box player, and computer programmer who works for the Human Genome Project at UC Santa Cruz. Janet Herman, tenor banjo, whistle, vocals is a folklorist, oral historian and arts event organizer with a passion for singing many kinds of music. Michael Long, guitar, an avid collector of Celtic tunes who plays as many stringed instruments as he possibly can, is an innovator in security holography technology and a partner in Pacific Holographics. Le bichas mo chro... (with thanks from my heart, to...) ... Do Thadhg Mac Dhonnagin, do Pheadar Ceannabhin, agus do Lillis Laoire as an chuidi a thug siad dom leis na nta, leis na haistrichin a rinne m, le mo chuid Gaeilge -- agus don fhoighid nach beag a bh acu liom. ... Tadhg Mac Dhonnagin, Peadar Ceannabhin, and Lillis Laoire for the help they gave me with my notes, my translations, my Irish -- and for their infinite patience.

DOWNLOAD HERE

